



Montageanleitung



20W LED STRAHLER

AT
IMPORTIERT DURCH:

MÜLLER-LICHT INTERNATIONAL GMBH
GOEBELSTRASSE 61-63
28865 LILIENTHAL
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST

819444

Bitte wenden Sie sich an Ihre HOFER-Filiale.

MODELL:
46116, 46117, 46118, 46119 12/2022

3
JAHRE
GARANTIE



Dok./Rev.-Nr. 46116-46119_BDA_Floodlight_2022_HOFER_AT_001



Lieferumfang/ Produktteile

- 1 Leuchte
- 2 Bügel
- 3 Sensor
- 4 Anschlusskabel
- 5 Dübel
- 6 Schrauben
- 7 Fernbedienung
- 8 Lüsterklemme

Allgemeines Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem 20W LED Strahler mit Bewegungssensor und Fernbedienung (im Folgenden nur „Leuchte“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Verwendung. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen und zu Schäden an der Leuchte führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die

Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie die Leuchte an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf der Leuchte oder auf der Verpackung verwendet.

! WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Verwendung.



Dieses Symbol weist darauf hin, dass Sie die Leuchte sowohl in Innenräumen als auch Außen verwenden dürfen.



Die Leuchte ist nicht dimmbar über konventionelle Dimmer.



Dimmbarkeit.



Wechselstrom.



Dieses Symbol weist auf Stromschlaggefahr hin.



Dieses Symbol kennzeichnet die Leuchte als Gerät der Schutzklasse I



Das Symbol „GS“ steht für geprüfte Sicherheit. Produkte, die mit diesem Zeichen gekennzeichnet sind, entsprechen den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG).



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



Lichtquelle und Betriebsgerät des umgebenden Produktes sind für den Benutzer nicht ersetzbar. Austausch nur durch autorisierte Stellen!



Die Leuchte ist geschützt gegen Strahlwasser und staubdicht.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Leuchte ist ausschließlich zur festen Installation von Innen- und Außenbereichen konzipiert. Sie ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie die Leuchte nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Sicherheit Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu Stromschlägen führen.

- Bei der Installation dieser Leuchte handelt es sich um eine Arbeit an der Netzspannung; sie muss daher von einer autorisierten Fachkraft nach den länderspezifischen Installationsvorschriften und Anschlussbedingungen durchgeführt werden.
- Schließen Sie die Leuchte nur an, wenn die Netzspannung in Ihrem Haushalt mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Der für den Leuchten-Anschluss vorgesehene Stromkreis muss mit einer **10/16 A-Sicherung** abgesichert werden.
- Nehmen Sie die Leuchte bei erkennbarem Defekt

umgehend außer Betrieb.

- Öffnen oder manipulieren Sie niemals die Leuchte.
- Lassen Sie Arbeiten an der Leuchte grundsätzlich durch eine Elektrofachkraft oder unseren Kundendienst durchführen.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- In dieser Leuchte befinden sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.
- Der Hersteller/Vertreiber dieser Leuchte übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die als Folge unsachgemäßer Montage/unsachgemäßen Gebrauchs entstehen.
- Überschreiten Sie nicht die angegebene Netzspannung (siehe Kapitel „Technische Daten“).
- Halten Sie offenes Feuer und heiße Flächen von der Leuchte fern.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in die Leuchte hineinstecken.
- Drehen Sie vor Beginn der Installationsarbeiten sowie vor Reinigungs- und Wartungsarbeiten die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus. Überprüfen Sie mit einem Spannungsprüfer die Spannungsfreiheit.
- Ersetzen Sie eine gebrochene Schutzabdeckung sofort und nur durch Originalbauteile.

Batterie Sicherheitsvorkehrungen!

HINWEIS!

- Kaufen Sie immer Batterien in der korrekten Größe und in der angegebenen Spannung.
- Stellen Sie sicher, dass die Batterien korrekt eingesetzt sind, unter Beachtung der beiden Pole (+ und -).
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien sofort aus dem Gerät.

! WARNUNG!

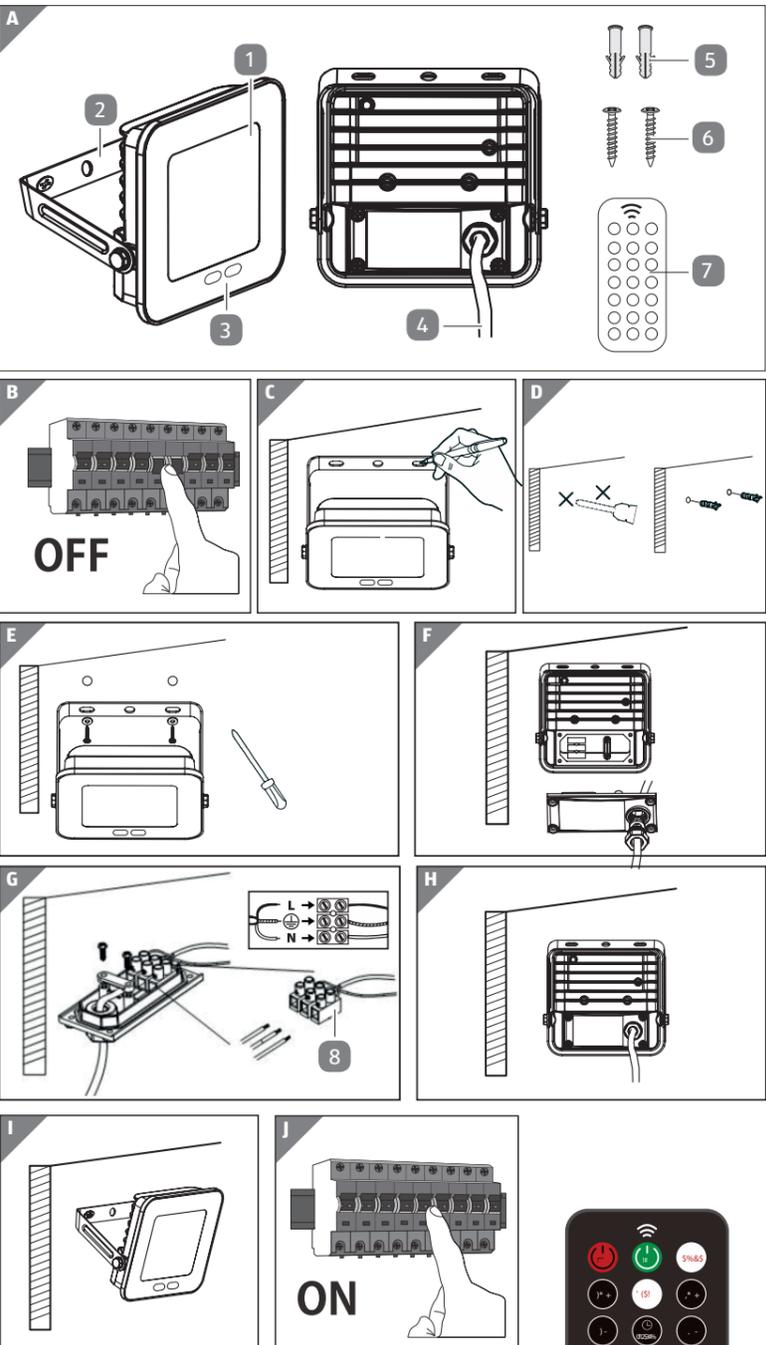
Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Diese Leuchte kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Leuchte unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit der Leuchte spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre von der Leuchte und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Leuchte kann zu Beschädigungen der Leuchte führen.



OFF ON

1 - 8 m
BEWEGUNGS-
SENSOR

10 s. - 10 m.
TIMER-
FUNKTION



- Setzen Sie die Leuchte niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in die Leuchte.
- Tauchen Sie die Leuchte zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Die Leuchte kann sonst beschädigt werden.
- Geben Sie die Leuchte keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden sie dadurch zerstören.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile der Leuchte Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Lichtquelle und Betriebsgerät des umgebenden Produktes sind für den Benutzer nicht ersetzbar. Austausch nur durch autorisierte Stellen!

Erstinbetriebnahme

Leuchte und Lieferumfang prüfen

HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann die Leuchte schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
 1. Nehmen Sie die Leuchte aus der Verpackung.
 2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
 3. Prüfen Sie, ob die Leuchte oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie die Leuchte nicht. Wenden Sie sich über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse an den Hersteller.

Leuchte montieren

⚠️ WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Durch unsachgemäße Arbeiten an der Netzspannung können Sie sich und andere verletzen.

- Lassen Sie die Installation ausschließlich durch eine autorisierte Elektrofachkraft durchführen.
- Stellen Sie vor dem Bohren sicher, dass an der gewünschten Stelle keine Stromleitungen, Wasserleitungen oder Heizungsrohre verlaufen. Verwenden Sie dazu geeignete Prüfgeräte.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise der verwendeten Bohrmaschine.
- Führen Sie die Installation im spannungsfreien Zustand durch. Schalten Sie den Sicherungsautomaten des Stromkreises aus. Sichern Sie ihn (z. B. mit einem Warnschild) vor Wiedereinschalten.

⚠️ WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Das erforderliche Montagematerial (Dübel, Schrauben) ist abhängig von der Art des Untergrundes. Wenn Sie die Leuchte unsachgemäß montieren, besteht Verletzungsgefahr.

- Verwenden Sie nur Montagematerial, das geeignet ist für den Untergrund, auf dem Sie die Leuchte montieren wollen.
- Lassen Sie sich ggf. im Fachhandel beraten.

1. Schalten Sie die Sicherung für den Leuchten-Anschluss aus.
2. Markieren Sie am gewünschten Montageort die Position der Bohrlöcher. Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Leitungen in diesem Bereich befinden.

Die Leuchte sollte in einer Höhe von

2,5 m über dem Boden angebracht werden und der Sensor waagrecht zum Boden stehen, damit der optimale Erfassungsbereich ausgenutzt werden kann.

3. Bohren Sie die Bohrlöcher und montieren Sie die Leuchte mit Hilfe der beiliegenden Schrauben **3** und Dübeln **2** oder anderem geeigneten Montagematerial.
4. Verbinden Sie das externe Netzanschlusskabel mit der Leuchte. Die einzelnen Leiter des externen Netzanschlusskabels müssen über die Lüsterklemme **8** korrekt an die entsprechenden Anschlüsse angeschlossen werden (siehe **Abb. E**):
 - stromführender Leiter (schwarz oder braun): L
 - Neutralleiter (blau): N
 - Schutzleiter (grüngelb): 
 Lassen Sie den elektrischen Anschluss der Leuchte durch Fachpersonal vornehmen.
5. Schalten Sie die Sicherung wieder ein. Die Leuchte ist nun betriebsbereit.

Funktionen der Fernbedienung

Diese Leuchte verfügt über einen Bewegungs- und einem Dämmerungssensor (siehe **Abb. A**), den Sie nach Ihren Bedürfnissen über die mitgelieferte Fernbedienung einstellen können.

Die Einstellung mit der Fernbedienung **7** funktioniert wie folgt:

Mit den Bedienknöpfen **ON/OFF** können sie die Leuchte ein- und ausschalten.

Soweit keine der weiteren unten genannten Funktion gewählt wird, leuchtet die Leuchte, bis Sie ausgeschaltet wird.

Der **AUTO** Bedienknopf, setzt die Leuchte in einen 24-stündigen On Modus mit Sensor Distance 100% (5-8m) und Leuchtdauer von 10 sec. sobald eine Bewegung wahrgenommen wird.

Über die Nummerierten Bedienknöpfe **10"/30"/1"/5'/8'/10'** lässt sich die Leuchtdauer der Leuchte einstellen beim Auslösen des Sensors 10" = 10 sec, 30" = 30 sec, 1', 5', 8', 10' = die Minuten Dauer.

Die Bedientasten **LOW/MEDIUM/HIGH** regeln die Reichweite der Leuchte, **LOW** beträgt 1-3m, **MEDIUM** beträgt 3-5m und **HIGH** beträgt 5-8m.

Die gelben Bedienfelder mit Sonne und Mond regeln die **Sensibilität des Sensors**, ab welcher Umgebungshelligkeit (Lux) der Sensor auslösen wird. Die Lux Einstellungen entnehmen Sie bitte der Zeichnung (siehe **Abb. K**).

Beim Betätigen des **TEST** Bedienknopfes, blinkt die Leuchte auf, um zu signalisieren, dass Fernbedienung und Leuchte verbunden sind.

Batteriewechsel

- Das Batteriefach an der Seite der Fernbedienung durch Zusammendrücken des Spannriegels und gleichzeitiges Herausziehen entnehmen.
- Bitte immer zwei baugleiche Batterien des Typs CR2025 · 3V verwenden.
- Bitte auf korrekte Polung beim Einsetzen der Batterien achten.
- Die Seite des Pluspols (+) ist auf der Batteriehalterung gekennzeichnet.

Reinigung

HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.

- Tauchen Sie die Leuchte niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

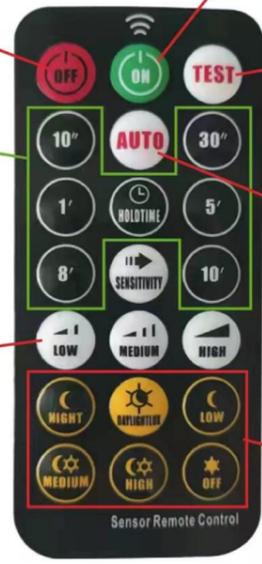
HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit der Leuchte kann zu Beschädigungen der Leuchte führen.

- Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, Metallschwämme und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.
- Geben Sie die Leuchte keinesfalls in die Spülmaschine. Sie würden sie dadurch zerstören.

K



ON: Schaltet die Leuchte ein.

OFF: Schaltet die Leuchte aus.

TEST: Funktionsprüfung

Leuchtdauer: 10 sec. bis 10 min.

AUTO: 24-stündigen On Modus mit Sensor Reichweite 100% (5-8m) und Leuchtdauer von 10sec.

Sensor Reichweite:
 LOW: 1-3m
 MEDIUM: 3-5m
 HIGH: 5-8m.

Sensibilität des Sensors:
 Night: 5lux
 Low: 30lux
 Medium: 100lux
 Night: 200lux
 Off: aus

1. Schalten Leuchte spannungsfrei.
2. Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.
3. Wischen Sie die Leuchte mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie die Leuchte stets an einem trockenen Ort auf.
- Schützen Sie die Leuchte vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Lagern Sie die Leuchte für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen +5 °C und +20 °C (Zimmertemperatur).

Technische Daten

Modell:	46116 / 46117	46118 / 46119
Leistung:	20 W	20 W
Leistungsfaktor:	> 0,5	> 0,5
Lichtstrom der Lichtquelle:	2050 lm	2050 lm
Farbtemperatur:	6500 K	3000 K
Schutzklasse:		
Stromversorgung:	220-240 V ~ / 50 Hz	
Abmessungen (H x T x B):	412 x 127 x 43 mm	
Dimmbar:	Die Leuchte ist nicht dimmbar über konventionellen Dimmer	
Batterie (Fernbedienung):	1x CR2025 · 3V ===	
Artikelnummer:	819444	

Wireless-Spezifikation:

Frequenzband des drahtlosen RF-Moduls:	5.8 GHz
Max. Sendeleistung:	<0,1 mW
Funkreichweite:	7 m
Standby-Verbrauch:	<0,5 W

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F

Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt Müller-Licht International GmbH, dass der Funkanlagentyp „Müller-Licht tint“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann bei **MÜLLER-LICHT International GmbH, Goebelstraße 61/63, 28865 Lilienthal, Germany** angefordert werden.

Entsorgung

Verpackung entsorgen

 Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung.

Leuchte entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!

 Sollte die Leuchte einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils, abzugeben.

Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Deswegen sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

 Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Geben Sie den Strahler vollständig (mit der Batterie) und nur in entladenen Zustand an Ihrer Sammelstelle ab!

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Der Schutz personenbezogener Daten liegt uns sehr am Herzen. Mit den nachfolgenden Hinweisen zum Datenschutz wollen wir Ihnen näherbringen, welche Arten von personenbezogenen Daten wir im Reklamationsfall und für welche Zwecke erheben und wie wir diese Daten nutzen.

Verantwortlich für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten ist die

MÜLLER-LICHT International GmbH

Goebelstraße 61/63, 28865 Lilienthal, Germany

Tel. +49 4298 9370 0, Fax +49-4298-9370-555, service@mueller-licht.de, www.mueller-licht.de

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung an **tekhall Elektronik GmbH, Assar-Gabrielsson-Str. 11-13, 63128 Dietzenbach** übermitteln.

Unsere Datenschutzbeauftragte erreichen Sie unter **datenschutz@mueller-licht.de** oder unserer Postadresse mit dem Zusatz „**der Datenschutzbeauftragte**“.

Sofern Sie die Garantiekarte zur Meldung von Reklamationen nutzen, werden die von Ihnen mitgeteilten Daten von uns zu dem Zweck gespeichert, Ihre Reklamation im Rahmen der ordnungsgemäßen Vertragsabwicklung zu bearbeiten. Soweit wir über die Garantiekarte Eingaben abfragen sind diese für eine Reklamation erforderlich. Eine Mitteilung dieser Angaben erfolgt ausdrücklich auf freiwilliger Basis und mit Ihrer Einwilligung. Soweit es sich hierbei um Angaben zu Kommunikationskanälen (beispielsweise E-Mail-Adresse, Telefonnummer) handelt, willigen Sie außerdem ein, dass wir Sie ggf. auch über diesen Kommunikationskanal kontaktieren, um Ihre Reklamation zu bearbeiten. Die in diesem Zusammenhang anfallenden Daten löschen wir, nachdem die Speicherung zur Erfüllung des Zwecks nicht mehr erforderlich ist. Sofern gesetzliche Aufbewahrungspflichten einer Löschung entgegenstehen, schränken wir die Verarbeitung ein.

Sie haben selbstverständlich jederzeit die Möglichkeit, Ihre Einwilligung uns gegenüber für die Zukunft zu widerrufen. Wenden Sie sich hierzu einfach an **datenschutz@mueller-licht.de**

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Rechtsgrundlage für die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten im Rahmen einer Reklamation ist die Vertragsdurchführung gem. Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. b DSGVO sowie ggf. Ihre Einwilligung, Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. a DSGVO.